



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران

۱۲۶۳ - ۱ - ۱۴

۹۴/۱۲/۱۷



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

بسم تعالیٰ

محب (تعیی رکر حلم اهدی)  
نو ۲ ملطف

حجت: چهره برداری آدمی مر بند

۱۳۹۵

بسم تعالیٰ

تفاهم نامه همکاری



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی و سازمان سمت

#### مقدمه:

در چارچوب اصل ضرورت توسعه همکاری علمی بین مراکز مختلف آموزشی، پژوهشی و اجرایی جهت بهره‌مندی از طرفیت‌ها و توانمندی‌های متقابل به خصوص به منظور ارتقای جایگاه و کارآمدی رشته‌های علوم انسانی در کشور، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی و سازمان سمت بر سر برنامه‌های علمی و پژوهشی مورد علاقه طرفین اشتراک نظر داشته و بر سودمندی آن تاکید دارند. این تفاهم نامه بین پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی به نمایندگی آقای دکتر حسینعلی قبادی سرپرست محترم پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی به نشانی تهران، بزرگراه کردستان، خیابان ایران‌شناسی (۶۴ غربی) که در این تفاهم نامه «پژوهشگاه» خوانده می‌شود و سازمان سمت به نمایندگی آقای دکتر احمد احمدی ریس محترم سازمان سمت، به نشانی تهران، بزرگراه جلال آلامحمد، غرب پل یادگار امام، کدپستی: ۱۴۶۳۶۴۵۸۵۱؛ که در این تفاهم نامه «سازمان» خوانده می‌شود منعقد می‌گردد.

بر ده کاه

## ماده ۱- موضوع تفاهم نامه:

- ۱-۱) همکاری در طراحی و اجرای طرح‌های پژوهشی در زمینه‌های فرهنگی، اجتماعی، اقتصادی، مدیریتی، اجرائی، کاربردی و .... در حوزه‌های تخصصی؛
- ۲-۱) ارائه خدمات مشاوره‌ای، نظارتی و مشارکت در تعریف و اجرای پروژه‌های مورد علاقه طرفین؛
- ۳-۱) ایجاد زمینه مناسب برای استفاده طرفین از تولیدات علمی و پژوهشی طرف مقابل با حفظ حقوق مادی و معنوی؛
- ۴-۱) همکاری در بازدید استادی و دانشجویان از موسسات طرفین؛
- ۵-۱) همکاری و مشارکت در اجرای دوره فرصت مطالعاتی مورد علاقه طرفین؛
- ۶-۱) همکاری و مشارکت در برگزاری کارگاه آموزشی، نشست، سخنرانی، میزگرد، گردهمایی، کارگاه‌های آموزشی و همایش‌های تخصصی مورد توافق دو طرف؛
- ۷-۱) تبادل اطلاعات علمی و فراهم نمودن امکان دسترسی به کتابخانه و بهره‌برداری از منابع علمی شامل کتب، نشریات و سایر مدارک علمی با رعایت حقوق مادی و معنوی؛
- ۸-۱) همکاری در زمینه برنامه‌ریزی، تالیف، تدوین، تصحیح، تحقیق و ترجمه متون مورد توافق طرفین؛
- ۹-۱) همکاری در زمینه نشر مشترک کتاب، نشریات و ویژه‌نامه‌های علمی؛
- ۱۰-۱) مشارکت در تولید نرم‌افزار در قالب‌های مختلف (کتابخانه‌ای، چند رسانه و...);
- ۱۱-۱) تبادل تجارب پژوهشی با گروه‌های تخصصی؛
- ۱۲-۱) حمایت از پایان‌نامه‌های تحصیلات تکمیلی در چهارچوب اولویت‌های طرفین؛
- ۱۳-۱) ایجاد زمینه‌ی همکاری در تهیه نسخه الکترونیک از تولیدات و منابع علمی و انتشار آن با حفظ حقوق مادی و معنوی؛
- ۱۴-۱) دیگر همکاری‌های علمی که دو مؤسسه درباره آن‌ها توافق می‌کنند؛

#### ماده ۲- روش اجرایی:

- (۱-۲) طرفین متعهد می‌شوند به منظور تحقق مقادیر این تفاهم‌نامه، نمایندگان تمام اختیار خود را جهت پیگیری و اجرای هر یک از بندهای این تفاهم‌نامه تعیین کنند. نمایندگان نیز موظف‌اند نتایج فعالیت‌هایشان را مستمرًا به اطلاع رؤسا یا مدیران ذیربیط طرفین برسانند؛
- (۲-۲) طرفین می‌توانند برای هر یک از زمینه‌ها و موضوعات خاصی که طبق تفاهم‌نامه قرار است دو مؤسسه به صورت فعالیت مشترک به اجرا در آورند، قراردادی مستقل تنظیم، امضاء و مبادله کنند؛
- (۳-۲) تعهدات اجرایی و مالی هر یک از دو مؤسسه در موضوعات و برنامه‌های همکاری مشترک طرفین بر اساس توافقات صورت گرفته، در کارگروه اجرایی تدوین و پس از تصویب مستولان ذیربیط در دو مؤسسه پیگیری خواهد شد؛
- (۴-۲) هرگونه اختلاف در اجرا یا تفسیر مواد این تفاهم‌نامه یا موضوع پیش‌بینی نشده در اجرای آن بدواند از طریق مذاکره طرفین قابل رسیدگی خواهد بود و در صورت لزوم مراتب رسیدگی با حضور نمایندگان دو طرف به علاوه داور مرضی‌الطرفین انجام خواهد شد. علاوه بر آن، در صورت عدم حل اختلاف از طرق یادشده، رجوع به مراجع قضایی برای حل و فصل موضوع امکان پذیر خواهد بود.

#### ماده ۳- مدت تفاهم‌نامه:

این تفاهم‌نامه از تاریخ امضای طرفین به مدت پنج سال معتبر است که پس از انقضای این مدت با اعلام قبلی یکی از طرفین قابل فسخ می‌باشد و در غیر این صورت این تفاهم‌نامه برای دوره‌های پنج ساله تمدید می‌شود.

#### ماده ۴- ضوابط حاکم بر تفاهم‌نامه:

کلیه قوانین، ضوابط و مقررات موضوعه کشور در زمینه انعقاد قراردادها و نحوه انجام فعالیت‌های دستگاه‌های اجرایی و تحقیقاتی نظیر قوانین حاکم بر موسسات و مراکز آموزشی و پژوهشی در اجرای این تفاهم‌نامه نیز حاکم است.



وزارت علوم و تحقیقات  
جمهوری اسلامی ایران  
(ست)



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

#### ماده ۵- اقامتگاه قانونی:

هر یک از طرفین موظف است در صورت تغییر نشانی مدرج در این تفاهم نامه، اقامتگاه جدید خود را ظرف مدت ۱۵ روز پیش از تغییر به طرف دیگرا اطلاع دهد در غیر اینصورت مکاتبات به نشانی قبلی ارسال و دریافت شده تلقی می گرددند.

#### ماده ۶:

این تفاهم نامه در ۶ ماده و ۱۸ بند و در دو نسخه تنظیم شده که هر کدام در حکم اصل می باشد و پس از معرفی نمایندگان تام الاختیار حسب مورد با انعقاد قراردادهای جداگانه قابل اجرا خواهد بود.

دکتر احمد احمدی

سازمان سمت

امضاء:

تاریخ:

دکتر حسینعلی قبادی

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

امضا:

تاریخ:



دانشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پژوهشکار علم انسانی و مطالعات فرهنگی

۹۵/۶/۱۸ تاریخ

۵۱۰۲ شماره

پیوست

با اسمه تعالیٰ

جناب حجت‌الاسلام و المسلمین آقای دکتر احمد احمدی  
رئیس محترم سازمان سمت

سلام علیکم؛

احتراماً، نظر به امضاء تفاهم‌نامه پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی با سازمان سمت مورخ ۱۳۹۴/۱۲/۱۷، سرکار خانم دکتر صفورا برومند به عنوان نماینده پژوهشگاه علوم انسانی جهت اجرایی کردن تفاهم‌نامه به حضور معرفی می‌گردد. امید است با معرفی نماینده محترم آن سازمان زمینه همکاری‌های بیشتر فراهم گردد.

تکیه بر خدا و توفیق از اوست

حسینعلی قبادی

رئیس پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

رونوشت: جناب آقای دکتر امیری طهرانی، سرکار خانم دکتر صفورا برومند، بهزاد اصغری.

[www.ihs.ac.ir](http://www.ihs.ac.ir)

تهران، بزرگراه کردستان، خیابان ایران کتابخانه (۶۱ غربی)، کد پستی ۱۴۷۷۷۴۸۱، متنطقه پستی ۱۴۱۰۰-۶۴۱۹  
تلفن: ۰۲۶-۴۶۸۱۱-۳، ۰۲۶-۴۶۸۱۱-۸۸، ۰۲۶-۳۶۳۲۷